

ՄԷԺՄՈՒԱԹԸ

مجموعه اخبار
اداره خاوسي بك اوغلند جاده كيرده نومرو 75
DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Bureau, 65 Grand'Rue de Péra



Սենյեկի բեշին 50 = 6 շԱՐԴԸ 25 = ԹՎ
լալարն սենյեկի բեշին իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

65 Իտալիականի Պէտրուսոս ձառնէի քէպրոտ Ն. 65

ԱՍԻՍԻՆ 2 ՅՈՒՆԻՍ

ԱՂԿԱՅԻՆ

ԵՐԱՐԵՐԻ ԶԻՅՆԵԹԼԵՐ

Զէյնէն սէպիլիլէ շէհրիդիտէն է-
հալիսին հէր սընըֆը միւթալիքն
հիւսթիւսին տէնէնիլիլէ ալիսին տէ-
նէնիլիլէ իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

Գառնէն յայտն է Վէնէնիլիլ Միւթալիքն
մէքէնիլիլ շալիսին տէնէնիլիլ միւ-
թալիքն իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

ԹԵՄԱ ԶԶԻԻՐ

Պու հաֆթա, սաիր իտալիականիլ
կիլիլ, մաթալալիլ իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

Նաֆիա նէգարէթիլ էվրաթ միւթալիք
ինիլիլ էֆ. Գիւրքեհանն իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Մալիկ նէգարէթիլ հուգուգ միւ-
թալիքն իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

Նաֆիա նէգարէթիլ հուգուգ միւ-
թալիքն իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

Վիշնաւա Գրէտիլիլ Անշիլալ պան-
գառն տիւրէթիլ իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Սըրպիա գրալը Արեւմտեան հա-
րէթիլիլ իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

մաւաճաթ տըր. — Պու կիւն էօյլ-
տէն էվլէլ Թաթալիլ վազը Ֆը-
րանսը իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

ՏԵՎԵԼԻ ԶԵԼԶԵԼԵ

ԻԽԹԱՐԸ ԱՃԻԶԱՆԷ

Շէհրիդիտէն զուհուրա կէլէն հա-
րէթիլ արգիլէնն տէնէնիլիլ, վէ
հասըլ իթիլիլ նէթալիլ միւթալիքն
սիւֆէիլ քիմէն իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Տերն խիլեկէր իսկ իսկ իսկ
Եւր 25 = շէհր բեշին 30 շԱՐԴԸ 25
Ղալեթեա միւթալիք իսկ իսկ
8. ԹՈՒԱՅԵԱՆ միւթալիք իսկ իսկ

Կէսէվրէթտէ սալը կրկնու սաաթ
 4պչ. զու 5տազըգա կէշէրէշ, շէտիտ
 պիր զէլզէէ հիսս օլունուպ, 5 տա-
 գըգա սօնրա եինէ շէտիտ օլարադ
 2 տէֆա տահա զէլզէէ հիսս իտիւ-
 միշ տիր, Պիր էվին պաճասը տուշ-
 միւշ, իրէք ֆապրիգասընըն քիրէ-
 միտլէրի տէօքըլմիւշ, միւճէտտէ-
 ահէն ինչա օլունմապտա օլաճն րուժ-
 լարըն քեարկիր մէքթէպի ին իւթ
 գաթընըն պիր գըսմը սադաթլանմըշ
 պիր մէսճիտին վէ 4 քեարկիր խա-
 նէնին տիվարարը շաթլամըշ, վէ

տիկեր 3 խանրն տիվարարը քեա-
միկն երգումը, վե թէրսանէեւ ե-
գըն Գարաման գուեռն տէնիլէն մա-
հէլին տէնիլէ եագըն օլան գըսմը
տէնիլէ տօղրու իւնըլէմիլ տիր:

Միխարեմ տախի սաաթ 4 պչ.
գարարարընտա իբի տէֆա եէկտի-
կէրինի միւթէագըն պիւրի քիւ վե
չէտիտ զէլգէլէ վուգու պուլուպ,
էվէր գըսմէն վե խաֆիֆէ սա-
գաթլանմըլար տիր:

Քեթմաշխատա սաաթ 5 չարեւեք
գարարագ, էվվէլա շէտիտ վե սօն-
րա խաֆիֆ 2 տէֆա զէլգէլէ հիսս
օլունմուլ իսէ տէ, համտ օլունն նու-
ֆուսմա վե էպիլէնէ խաաարաթ
օլումըլ տիր:

Իգմիր 28 յունիս. Պու կիւն սաաթ
5 սուլարընտա իգմիրաէ իբի տէֆա
խաֆիֆ ֆագաթ սիւրիւքիւ զէլ-
գէլէ վուգու պուլուպ, պիր կէօնա
թէլէֆաթ օլումըլ տիր:

Ուրլատա յունիս 26 տա շէտիտ
պիր սաաթէն օլումըլ, ֆագաթ պիր
կէօնա զիւնն իյգա իթմէմիլ տիր:

Իգմիր 29 յունիս. Պու կիւն
սաաթ 5 տէ խաֆիֆ լաքին սիւրիւք-
իւ պիր սաաթէն օլումըլ, պիր կէօ-
նա գարար օլումըլ տիր:

Իգմիր 28 յունիս. Պու կիւն սաաթ
5 ի 20 կէչէրէք, իգմիրտէ զարպտան
չարգա տօղրու, պիրի շէտիտ վե
տիկերի խաֆիֆ օլարագ 2 տէֆա
զէլգէլէ հիսս օլունմուլ, հէր նէ գա-
տար նուֆուսմա թէլէֆաթ օլում-
ըլ իսէ տէ, Ֆէվգիւնէ ճամիսի մի-
նարէսինն եարըսր վե տիկեր տիւք-
քեանլարըն իսթ գըսմըլարը եր-
գըլմըլ տիր:

Ատա. բաղարընտա սաաթ 5 է 20
գալարագ, չարգտան զարպա շէ-
տիտ պիր զէլգէլէ օլումըլ, պիր չօգ
էպիլէնէ երգըլմըլ, վե խալիլ նու-
ֆուս թէլէֆ օլումըլ տուր:

Կէյվէտէ տախի զէլգէլէ հիսս ի-
տիլմիլ իսէ տէ, նուֆուս վե էպ-
նիսէնէ զարար օլումըլ տուր:

Գարամուսալտա զէլգէլէտէն պիր
մէսմիտ մինարէսի քեամիլէն եր-
գըլմըլ, լաքին նուֆուսմա զայեաթ
օլումըլ տուր:

Չաթալմա 28 յունիս. Պու կիւն
սաաթ 5 է 20 գալարագ, էվվէլա
չէտիտ, վե սօնրա խաֆիֆ իբի տէ-
ֆա սաաթէն արգիլէ վուգու պու-
լուպ, Մէհմմետ բաշա ճամիսի մի-
նարէսի եարըտան երգըլմըլ, վե
տիվարարը տա չաթլամըլ տուր:
Պիր չօգ խանէ, տիւքքեան վե հա-
մամ տիվարարը երգըլմըլ, պազը
էսկի պինալար տա եէր իյէ եէքսան
օլումըլ, վե գալէ տիվարարըն պիր
գըսմըլ երգըլմըլ, պիր խանէ իւզէ-
րինէ տիւքիւլ, ֆագաթ նուֆուս-
մա զայեաթ օլումըլ տուր:

Անատուլունն իշէրլէրինտէ զէլ-
գէլէնին խալիլ խաաարաթ մուսմիպ
օլունմուլ ըրվանէթ օլունն եօր իսէ
տէ, թէլէկրաֆ թէլլէրի հէնուգ պօ-
ղուգ օլունմուլունտան, խաաարաթը
վաղըն հագընտա մալլւմաթը միւ-
քէմմէլէ եօգ տուր: Անճագ եօլուն-
լարըն ըրվանէթինէ պազըլլուսա,
Ատա. բաղարընտա պիւթիւն քեար-
կիւ խանէլէր երգըլմըլ, վե իգմիր-
տէ պիւրիւք խաաար օլումըլ, Տարը-

ճատա տախի ճիւղի չիւն վուգու
պուլումըլ, իգմիր միւթլարըլը
Ատա. բաղարընտա կիլմիլ, էսկիլէ-
հիւրտէ պիւրիւք խաաար օլումըլ, վե
սաաթէն Անատուլուն տէմիր եօլուն-
նու 480 իսմիլ քիլոմէթր օսունա գա-
տար հիսս իտիլմիլ, վե Պօղուգա
գաաար օլան ըսմաթիւնլար ազ չօգ
խաաարտի տէ օլումըլար տուր:

Չանագ. գալէտէ սալը կիւնիւ էօյ-
լէնի 5 տագըգա կէչէրէք պիր սա-
տէմէ վուգու պուլումըլ իսէ տէ, եա-
լընըգ պիր խանէ սագաթլանմըլ տուր:

1 Յունիս ճուսմա

Սալը կիւնքի զէլգէլէտէն սօնրա
պիւրիւք պիր ֆէլարէթ վե վուգուսաթ
զուհուրա կէլմէտիլի ճիւհէթլէ,
խալիլ իւզէրինտէ եէնիտէն էմիլիւթ
հասըլ օլումաւ պալաւարագ, տիւն-
քի կիւն Գալաթաւա վե Պէյօղուն-
տա պանգալար, իտարէխանէլէր,
մաղաղա վե տիւքքեանլար ալըլմըլ,
վե եալընըլ իսթանպուլտա Չարը
գաբալը օլումըլ, չարըլ խարիճիտէ
տիւքքեանլարըն պիւրիւք գըսմըլ
ալըլմըլ իբէն, ագաթ սաաթ 8 ի
33 կէչէրէք, սալը կիւնքի գաաար
չէտիտ, ֆագաթ համտ օլունն քի
իբի իւլ սանիլէ գաաար սիւրիւք-
իւ պիր զէլգէլէ վուգու պուլումըլ,
պու զէլգէլէտէ խաաարաթը ճէ-
սիմէ վուգու պուլումըլ իսէ տէ,
հասըլ իթմիլի գօրգու սալը կիւն-
քի գաաար վե պէլքի տաճա զիւն-
տէ օլումըլ, սաաթէն իշիտիլի իշի-
տիլմիլ, հէր քէս եիւն սօգաղարա
տէսքիւլմիւլ, վե հէր քէս ճանընը
գուլթարագ իւզըն պաղլէլէրէ վե
գըլարաւ սէնիլթմիլ տիր:

Ագաթ սաաթ 11 տէ թէքրար չէ-
տիտ պիր զէլգէլէ հիսս օլունմուլ,
պիր սանիլէ իմթիտա իթմիլ տիր:

Տիւնքի հարէքթիլ արգտա Չար-
ընըն Ֆէսմիլէր վե Գուեռմուսալ
ճատալէրի իյէ եաղըլմըլար ճի-
հէթլէրի քեամիլէն երգըլմըլ տուր:
Տիւն Չարընըլ քէպիլտէ հաֆիլեաթ
իճրա իտիլմէմիլ տիր:

Պէլէտիէ մէմուրարը տիւն թա-
րաֆ թարաֆ ամէլէ յէվգ իտէրէք,
հարէքթիլ տըլ էսնաբընտա ֆէնա
հալտէ զէտէլէմիլ, ֆագաթ եր-
գըլմըլ օլան խանլար, խանէլէ-
րի, տիւքքեանլարը երգ տըլմաւա
տէվամ իլլէմիլէր տիր: Գալաթա-
տա Մալթըլ սօգաղընտա սագաթ-
լանմըլ օլան պիր էվ երգտըլմաւա,
Գարաքէօյտէ Գաթթօրիտիս էճ-
գալանէսի պօչաթըլմաւա, վե Պա-
լըլիսանէնին պիր իբի տիւքքեանը
երգտըլմաւա պալաւմըլ տուր:
Պաղլէ - գաբուսունտա ամէտիլտ
մէն իտիլիպ, Սուճու Յալոր աղա-
նըն տիւքքեանըլա եանընտա
տիւքքեանլար երգ տըլմաւա
տըլ: Չաարընըլ խանը վե Վէգիր
խանը գաթէն երգտըլմըլ տուր:
Մահմուտ բաշանըն պօնունտա
սագաթլանմըլ օլան պինլար տա-
լի ալաղընա ալընմաղ տա տուր:

Գօսգաաա էճգաճը Պէրպէրեանըն
տիւքքեանը, վե Տիվան եօլունտա
սագաթլանմըլ օլան տիւքքեանլար վե

տիւրէ տախի ալաղընա ալընմաղ տա
տուր:

Գըսմէն երգըլմըլ օլան Ռէթի ֆագ-
րիգաաընտա երքէք գաաըն 10 նէ-
ֆէր ամէլէ էնգաղ ալթընտա գալ-
մըլար տուր: Պէյօղունտա իթմիլա
վե Սըրպիս սէֆուրէթ խանէլէրինն
տալիլի տիվարարը խալիլի չաթ-
լանեպ, զէտէլէնիլ տիր: Պէյօղ-
լու թէլէկրաֆ խանէ, սի տիւն թէլէ-
պալը պաղլէնին էագլիտիլմիլ տիր:
Թաթալալի ճիվարընտա տիվարըն
խանը երգըլմըլ, ֆագաթ թէլէ-
ֆաթ զուհուր իթմէմիլ տիր: Խա-
քէօյտէ պիր խանէ երգըլարագ, Կ
գաաըն վեֆաթ իթմիլ տիր: Գա-
ղէղլէր սօգաղը քեամիլէն տինէնէք
սուրէթտէ երգըլմըլ, պու պապտէ
մալլւմաթ ալընմաւմըլ տուր: Չարը
ճիվարընտա Եօլկէչէն խանը, Պալ-
թաճը խանը, Թէքքէճի խանը, Սէ-
բէթճի խանը երգըլմըլ, վե պու-
արտա պազը վեֆիլաթ օլումըլ տուր:
Պիւրիւքաաաաա Այի Եօրկի մանա-
թըլը եէր իյէ եէքսան օլումըլ տուր:
Թալուգ-բաղարընտա նուրը Օս-
մանիլէ ճիհէթիլտէ Եարըն խանը
իյէ գաղըլ ճիհէթիլտէ պուլունան
տիկեր խան տիվարարը սագաթ-
լանմըլ, վե պիր խալիլ օտալարը
երգըլմըլ տուր: Չարընըն նուրը Օս-
մանիլէ գաբուսունտա պուլունան
յօգաթմաճը, գուեռմուսաճը վե
սաաթմը տիր: քեանլարը Գօսգաաա
թարմվալ ճատալէտէն պուլունան
քեամիլը պագալ տիւքքեանը քեա-
միլէն երգըլմըլ, վե չարըլ գաբու-
սունտա քեամիլ իւլ գաթ պէօ-
րէքճի տիւքքեանըն իսթ գաթը
միւնէնտիլ օլումըլ, գըսմը տիկերի
թէլէլիքէլի հալէ կէլմիլ տիր:

Տիւն Մագըր-քէօյիւնէ 20 չատըր
կէօնտէրիլմիլ տիր, վե հէր թարաֆ-
տա ալըլտա եաթան միւհթաճիլի
էհալիլէ էթմէք թէվլի իտիլմէքտէ
տիր:

Տիւնքի կիւնէ գաաար Չարընըն
էնգաղը ալթընտան 135 նալ վե 144
մէճուհ չըգաղըլմըլ տուր: Պունուն-
լա պէրապէր վեֆիլաթ վե մէճու-
հիլն հագըլընտա պէեան իտիլէն
միգաաար: հէնուգ հագըլէթէ մուվա-
ֆըք տէլիլ տիր:

ԹԱՅՐԱՆԱԳՈՐԾԱ ԶԷԼԶԷԼԷ

Գօնիտա սաաթէն շէտիտ օլումըլ իսէ
տէ, ազ խաաարաթ վուգու պուլումըլ տուր:
Եունանիսթանըն պաղը թարաֆընտա
հարէքթիլ արգ վուգու պուլումըլ իսէ
տէ, խաֆիֆէ հէչմիլ տիր: Ատա. բա-
ղարընտա 100 տէն զիւնտէ էվ երգըլմըլ
վե օ գաաար տա օթուրուլմազ հալէ
կէլմիլ տիր: 2000 գաաար խանէ ազ
չօգ խաաարտիտէ օլումըլ տուր: Էրմէնի
քիլիսէսի վե մէքթէպի տախի սագաթ-
լանմըլար տուր: Եիմիլիէ գաաար Ատա
բաղարընտան վե ճիվարընտան 30 նալ
վե 44 մէճուհ չըգաղըլմըլ տուր: Ումու-
մի գաաար 2000 լիլա հիսապ օլունմու-
եօր: Իգմիր միւթլարարը Սէլիմ Սըր-
րի բաշա Ատա բաղար կիլմիլ, վե պէ-
լէտիլէ ֆէլաքթէլ գէտլէրին գաղըլմա
ալ իշին թէտապիլի լաղըլմէր իթմի-
լաղ իշլէմիլ տիր: Ատա. բաղարընտա սօն-
րաաան պիր իբի տէֆա տաճա խաֆիֆէ
սաաթմաթ հիսս օլունմուլ տուր: Հէր քէս
չատըր ալթընտա տուր:

Չէնկիլէրտէ սալը կիւնիւ իբի տէֆա
չէտիտ զէլգէլէ հիսս օլունմուլ տուր:
Պիր չօգ կիլէրին տիվարարը վե պաճա-
լարը երգըլմըլ, չէնկիլէրին սուլարը
պուլանմըլ, պիր չէնկիլէ պիւսպիլթիւն
գուրումուլմէ Ռօթլիսթան իպատէթխա-
նէսինն չան գուլէսի խաաար օլումըլ տուր:
Ոսաարաթ իւրգտէ 30 հիսապ օլունմու-
եօր, համտ օլունն նուֆուսմա թէլէ-
ֆաթ օլումըլ տուր: Չիվար քէօյլէրտէ
խաաարաթ տաճա չօգ օլումըլ, վե եա-
լօվանըն եալագ տէրէ քէօյլէնտէն եա-
ղըլտըլմըն կէօրէ, սալը կիւնիւ զէլգէ-
լէտէն քէօյլէն 195 խանէսինտէ 25 ի
երգըլմըլ, գուեռմուլ, Էրմէնի քիլիսէսի-
լէ մէքթէպի տէ օթուրուլմազ հալէ կէլ-
միլ տիր: նուֆուսմա թէլէֆաթ օլում-
եպ, էհալի ալըլտա եաթագտա տուր:
Պանտըրմաաաաաաաաաաաաաաաաա
չէտիտ վե խաֆիֆ սաաթմաթ ար-
գիլէ վուգու պուլումըլ իսէ տէ,
պիր կէօնա մուխաթարա օլումըլ
տուր: Էհալի զիւնտէսիլլէ գօրգուպ,
սօգաղարա չըգմըլ տուր:

Բաղար-քէօյիւնտէ զէլգէլէ ֆէվ-
գէլտա չիտաթթիլ օլումըլ, պիր տա-
գըգա իմթիտա իյէ գաաապաաա
վագը ճամիլ քէպիլին մինարէսինի
չաթլամըլ, վե պիր թագըլմէ էպ-
նիսէնին տիվար վե պաճալարը տա-
լի երգըլմըլ օլումըլ կիպի, պա-
ղը պինալար իւզէրինտէ քիլի-
միտլէրին տէ տէօքիլմիլ օլումըլ
ղու, վե Պալըքէսիլտէ իբիլի չէ-
տիտ վե սիւրիւքիլմէ վե ախիլէն
խաֆիֆէ իւլ տէֆա վե Պուսաաաա
նէֆսի Դարահիսարը Սահիպտէ, վե
պու սանճաղա թապի Սանտըլը
գաղապընտ, վե Կէսլէկիւք, Պիլէ-
ճիւք, Լէֆէ, Իյնէկէօլ, Գէրմա-
թը, Մուսանիա, Թէրլիլէ վե Այալն
վիլանէթիլտէ իգմիրտէն պաղա-
այնի կիւնտէ (սալը) վե պին վա-
ղըլտա Պէրկաւա, Չէլէ, Ֆօշա,
Մաղիսա, Գաաապա վե Կիւտիստէ
տախի հարաքեաթ արգիլէ վուգու
պուլումըլ իսէ տէ, պիր կէօնա սա-
գաթլըգ օլումըլ, ֆագաթ Չաթալ-
ճա սանճաղընա թապի Սիլիվիտէ
վե սանճաղըն սալը ճիհէթիլէրինտէ
այնի սաաթտա վե տէրէնտէ հա-
լըքթիլ արգ վուգու պուլումըլ,
քեամիլէն էպիլէ վե էմալին մու-
ալիլէն վե թէֆթիլէ միւհթաճ հա-
լէ կէլմիլ, վե էհալի կիլմէ գըլար-
տա վե սօգաղարտա պէլթուլթէթ
իտէրէք, մուհաֆաղալար իշին գօլ-
լար կէպիլիլմիլ, վե Չաթալճաաա
էն ճէսիմ օլան Ալի բաշա ճամիլի-
նին գուպպէսիլլէ տիվարարը չաթ-
լամըլ, վե Ֆէրհատ բաշա ճամիլի-
նին մինարէսի տախի գըսմէն զէտէ-
լէնմիլ, լաքին նուֆուսմա թէլէ-
ֆաթ օլումըլ տուր:

Գաթթէմօնի վիլանէթիլտէ Պօլու,
Էրէյիլ վե Մէտէրնի գաաապալա-
լընտա չիտաթթիլտէ, վե Պիկա, Լաթ-
սէրի վե Էղիլնէ գաաապալարընտա
իբի տագըգա գաաար չիտաթթիլ
վե սիւրիւքիլ հարէքթիլ արգ վու-
գու պուլումըլ իսէ տէ, պիր կէօնա
խաաարաթ օլումըլ տուր:

Յունիս 2 ճուսմա իրթէսի

Եէնի ԶէլԶէլէնին նէթիճլէրի

Այիլթէֆանստա, սալը կիւնքի
զէլգէլէտէ սագաթլանմըլ օլան գա-
թիլը քիլիսէսի լէնչէնպիսի կիւնքի

զէլզէլէտէն քեանքէն երգըլըլ տըր։
Զարդուր քէպրտէ Աճը չէշմէ եազը
նընտաքի սօգազ տա ֆէսճի Հիւսնիւ-
նին տիւքքեանը վէ եանընտա պու-
լուան տիկէր պիր գազվէճի տիւք-
քեանը տախի օ կիւնիւ երգըլըլ տըր։
Գալաթատա Եննի խանտան
Կէօմրի կէ կէօթիւրէն սօգազ տա
պիր տիւք Երգըլըլ, խորնէ գա-
բուսուտա պիր Բուժ Կարընըն
պաշնա պիւեհիւ պիր թաշ տիւշէ-
րէք վէֆաթ իթմի տիր։ Իսթան-
պօլտա վէ Պիւեհիւ ատատա պիր չօգ
տիւքարար Երգըլըլ տըր։ Թաթա-
լատա կաղինօճու Եանդ օ՝ Բէնչէն պիւ-
կիւնիւ Եօլտա կիտէրքէն վուգու
պուլան սառնմէտէն վէֆաթ իթմի
տիր։ Զարդնա տախի վէրիւն մա-
լիւմաթը ճէտիտէն կէօրէ, պէքճի-
նին պիր։ Հաֆիւեթ իլէ մէյդու
օլտուղու Կրատա, խարտպարըն
լիթընտա գալարազ վէֆաթ իթմի
տիր։ Գազալար սօգազը քեանիւն
Երգըլըլ տըր։ Հաֆիւեթ Բէնչէն-
պիւկիւնիւ իթմի օլտուղու իրէն,
տիւն իթրաթ պալանմըլ տըր։ Զար-
դընն գաբանմապընտան սօնրա տիւք-
քեանլարտան սիրդաթ վուգու պու-
լատըլը պատէթ թաճգրգ անլալը-
մըլ տըր։ Տիւն գալաթ վէ միւհէն-
տիւքէրտէն միւքէքէպ պիր գօմիւ-
սիօն՝ Երգըլըլ տըր օլտն քէմէրիւրին
մուհաֆազաթ իշին լազըմ կէլէն իթ-
տապիրին իթմի իրազը մազսէտիլ
Զարդըն իթմի օլտն մուսաբէն
իթմի տիր։

Տիւն տախի չէհրիւմիգ, Բէնչէն պիւ-
կիւնիւն չէյլէնիւտէն պէրու պաշ-
լամըլ օլտն մէյդարէի միւթէնսիւ ֆէ-
հալինտէ օլտա, սօգազար վէ չարը
բազարար խալի պուլունմուշ, պօր-
տա վէ թիւճճար մաղաղարը վէ
սիւքքեանլար պըլմամըլ, վէ խալի
կիւնիւն վէ կիւնիւ պաղլէլէրտէ
վէ գըլարտա կէչիւմիլ տիր։ Համա
օլտու տիւն վէ կիւն սառնմաթը
արգիւնէ հիսս օլտնմամըլ տըր։

Սըհիւն խարէիլ իտարէի Մախ-
սառնէ խարէիլտան պիր վարօրա նազ
օլտնմուշ տուր։ Իտարէի Մախսուսէնին
աճնթէլտան իշիլի Պաղլէ-գաբուսու
չիւպէսիտէն խարէ օլտնմաթտ տըր։
Թէլէկրաֆ հէյէթի՝ Մուղըմ Սէօկրու
ճիւլարընտա ֆէրիգ Հասան բաշանըն
գընաղընա նազլիտիլ տիր։ Պօղուլու
օլտն թէլէկրաֆ խալթիլարըն պիւ-
եհիւ գըսմըլ թամիր իտիլէրէք, մուսա-
պէրաթ մուսթազադէն ճէրէեան իթմէք-
տէ տիր։

ԹԱԵՐԱԼԱՐՏԱ ԶԵԼԶԵԼԷ

Բէնչէն պիւկիւնիւ Տէրիսառնէթ-
տէ հիսս խալիլէն չիտտէթիլ զէլզէլէ,
խաֆիւթ Պրուսառա վէ Պալըքէ-
սիրտէ վուգու պուլունմուշ կիւ-
պի, Պանտըլմատա Եվլէթի հարէ-
քէթտէն զէտէլէնիպ, սաղլամ կէօ-
րիւնէն պաղը տիւքարար տախի չաթ-
լամըլ, վէ տէպպօլտա իգամէթ ի-
տէն ասաթիրի Եանանէ չաթըլու-
րա չրգարըլըլ, վէ երնէ օ կիւնիւ
սառնմ 5 պշտա Եվլի-չէհրիւտէ չիտ-
տէթիլ ճէ 2 տէֆա զէլզէլէ վուգու
պուլարազ, պիր սառնմէ տէվամիթ-
միշ, վէ սառնմ 5է 10 գալարազ
նէֆիսի Կէյիթլէրտէ պիր տէֆա վու-
գու պուլունմ, վէ Կէյիթլէրտէ սաղը
կիւնիւ հարէթ իթմի արդտա Պալա-
բազարընտա Եննի քիլիսէնին տիւ-
վարար վէ տիրէլէրի վէ Այիւ Ան-
նա քիլիսէսի, մէյլըրօթիլտան վէ
քեանիւ պիր պէօճէթիտան տիւք-
լարը սաղաթլանմըլ տըր։

Իշիւ գէլզէլէտէ Բազար-քէօլ գա-
զաղընն Օրթա գարիւնիստէ 10 խա-
նէ քեանիւն վէ 60 խանէ տիւ, տէ-
րուսինտէ պարընլումաեաճազ տէրէ-
ճէտէ գէտէլէնիւ, վէ 80 խանէ իլէ
ճէտիտ վէ Չէհրիւրի գարիւնիստէ
պիր չօգ խանէլէրին տիւքար վէ պա-
ճալարը Երգըլըլ, վէ տիկէր գարիւն-
լէրտէթի սաղաթլըլ տա պու տէրէճէ-
տէ օլտու, վէ գազաթի մէքիւրտէ սառնմ
1 իլէ կիւնէ 4 պուլունմա խաֆիւթէն
հիսս իտիլմիշ, վէ երնէ օ կիւնիւ Մու-
տանիատա սառնմ 9 ու չարէք կէշէ-
րէք, վէ յուսնի 29 տա սառնմ 8 պու-
լունմա խաֆիւթէն պիրտէ տէֆա, վէ
Եվլի Ալի ճէպիւրէսիտէ սաղը վէ չար-
չէնպիւհ կիւնիւրի ալթը տէֆա վուգու
պուլարազ, խանէլէրին պիւեհիւ գըս-
մընտա ճիւղի սաղաթլըլար կէօրիւ-
միւշ, լաքին նուֆուսա զայեաթ օլ-
մամըլ տըր։

Սաղը կիւնիւ հարէքէթի արդտան
Պիւեհիւք-չէքմէճէ գասաղաթընտա պիր
թաթըմ խանէ, ախըր վէ սաիր էպիւնի
վէ պաղլէ տիւքարարըլա պաճալարը
Երգըլըլ, պիր խալիլ խանէլէր տախի
զէտէլէնիւ, պաղը ճալիլէրին միւսարէ
վէ տիւքարարը Երգըլըլ, պիւեհիւք
քէօթիւնիւ պիր չօգ մաշէլէրի չաթ-
լամըլ, Գալիւրաթիւրա քէօթիւնէ 6
Եանընտա պիր չօճուք թէլէֆ օլտու,
էպիւնի խառարաթը Չէքմէճէնին խա-
ռարաթը տէրէճէսիտէ, վէ Բօլաեա վէ
Չէօթիլէ վէ Գուճ-պուրկաս գարիւն-
լէրինտէ տախի օ նիւպէթտէ խառա-
րաթ օլտու, Չէօթիլէ քիլիսէսի պիր
գաշ Երիւնտէն սաղաթլանմըլ, վէ Գուճ
պուրկաս գարիւնիստէ պիր գառն
թէլէֆ օլտու, վէ Եքիւնօզ վէ Պուճ-
տար գարիւնիստէն ճալիլէրի պիւ-
թիւն պիւթիւն խառաթ օլտու, վէ սաիր
քէօթիւր իլէ չիթիլէրէլէրին ճիւլէսիտ-
տէ ճիւլէ վէ քիւլի խառարաթ վու-
գու պուլունմ տուր։

Սաղը կիւնիւ գէլզէլէ՝ Ետիրնէտէն
պաղա, պիւն չիտտէթ վէ միւտտէթիւ
Կիւմիլէնի, Տէտէ-աղաճ, Գըրգ-քիւն-
սէ, Տիւքթօք, Օրթաքէօլ, Չիւրի-
Մուսթաֆա-բաշա, Գարաճա Ալի, Զօ-
սա, Սօֆիւ, Չէսիւ-Երիւնէ, Վիւգէ,
Զօրու, Լիւլէ-Պուրկաս, Պապա-Եսկի,
Թէքիւրտաղը, Կէլիպօլու, Միտիա, վէ
Վապիլիգօզ գասաղաթարըլա Ատա, Զօ-
քէ, վէ Բիքեար-հիսար նաշիլէրինտէ
տէ հիսս օլտնարազ, Պապա-Եսկիտէ
պիր մաղաղանըն տիւքարըլա թէլէկրաֆ-
խանէնիւ Եօն տիւքարը չաթլանմըլ, Չէ-
տիտ Ալի բաշա ճալիլ չաթըլանմըն
տուեա քեանիւ տիւքարեա չէքմէճէ,
վէ Վիւգէ, Զօրու, Լիւլէ-Պուրկաս, Բի-
քեար հիսար վէ Վապիլիգօզ գասաղա-
լարընտա 20-30 գառար պաճա, վէ Ես-
կի տիւքարար Երգըլըլարազ, պաղը Եպ-
նի տիւքարարը գէտէլէնիւ, վէ Թէ-
քիւրտաղընտա իթի ճալիլին ալթըլ
Սալիէ ճալիլ միւսարէսի վէ հապիսա-
նէ տիւքարընտան պիր գաշ թաշ տիւշ-
միւշ, վէ Կէլիպօլու տա Չօճաթ մէսի-
տինիւն Եօն թարաֆը վէ իթի խանէ տի-
վարը Երգըլըլարազ, միւստէտէն ինչա
օլտնան ուն ֆապիլիգաթ պաճասը սա-
ղաթլանմըլ, վէ Միտիա գասաղաթըն-
տա տա Եսկիտէտէն պիր թաշ տիւ-
շէրէք, պիր գառնըլ թէլէֆ իթմի տիր։
Նախա լիւթիլէնիւ Երիւրիտէ տա-
լի օլտու գաճ չիտտէթիլ պիր հարէք-
թի արդ վաղը օլտու խանէ, Եպիւն
վէ նուֆուսա զայեաթ օլմամըլ տըր։

Չէլզէլէնին չիտտէթի թէլէսիւրաթըլ-
ա թաթըմ պաղլէսիտէ թօթլանմըլ
օլտն խալիլտան պիր գառնըն խալիլ
ճէնին իթիլի իշիլիլ տիր։

Յուսնի 10 թարիլիլ Օտէսառն
վարիտ օլտն պիր թէլէկրաֆա նէգարէն,
Վալաթիւր նամ Բուս վարօրու՝ Գըրըմ-
տա քեայիւ Եօրաթօրիա նամ մաշէլ-
աղըլարընտա պիր իթալեան վաթ-
րըլա միւսառնմէ խանէք, քեանիւն
գարգ օլտու, վէ Եօլունարըն պիր գըս-
մը գուրթարըլմըլ խանէ տէ, 60 քիւլի
գառար գարգ ու թէլէֆ օլտու տուր։

Պուլկարիսթան Բրէնի Բրէնի Յիւ-
տինան՝ Սօֆիատան Վիլնիսեա հա-
րէքէթ իթմի տիր։

Յրանսառն թուոն թէրսանէսիւնին
վարօր մաքիւնալարը տալիլէսիտէ 3-5
կիւն ագտէմ պիր եանլըն զուհուր ի-
տէրէք, պիր չօգ խառարաթ վուգու
պուլունմ վէ պիր խալիլ քիւլիլէր մէճ-
րուճ օլտու տուր։

Պասարաթ պիր գաշ միւսն Փրանդ
թալիսին օլտնուեթ։

ԱՆՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻԵԷ
ԳԱՐԱՆԹԻՆԱ

Բէթրէսպուրկտա գօլըրա գու-
հուր իթմէքէ, Ֆիւնիստիա քէօլ-
ֆէլիստէն յուսնի 12 տէն իթիպա-
րէն չըքըպ կէլէճէք պիւլիւմիլ սէ-
ֆիւնէլէրին՝ Գաղօմէն, Պէյրուլ, վէ
Թարապուրու Ղարաթ թէլէկրաֆիւ
խանէլէրինտէն պիրինտէ 10 կիւն
գարանիւն թաշլընա վաղը՝ Տա-
յիլէի սըհիսիւնէ գարար վէրիլմիշ
տիր։

Յուսնի 26 տան 30ա գառար Մա-
լաթիառա գօլըրատան 26 միւսաթ
20 վէֆ օլտու տուր։ Եկիւնտէ, Սա-
սօնտա վէ Ինիստա չէնտ կիւնտէն
պէրու վուգուաթ վէ վէֆիւեթ օլմա
մըլ տըր։ Լէգարէ վիլաեթիւնին
պաղը քէօլէրինտէ վէ Գալսէրի վէ
ճիւլար պաղարընտա, վէ պիտտէ-
ֆաթ զիքը օլտնմուշ օլտն մաշէլ-
լէրտէ իլէթի մէքըլէրէ հիւքմիւնիւ
էլան իճրա իթմէքտէ տիր։
Երգիւնիկանտան 12 սառնմ ու-
գաղտա վաղը Բէճալի նամ մաշէլ-
տէ տալիլ գօլըրա գուհուր իթմի
օլտուլու րիվաեթիւտէն Երգըլըլտա
սէօլէնտիլի մաշէլիւնտէն Երգըլըլ
տըր։

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻՆԱՅԱՍԸ

Պու կիւն Գալաթա Պօրսաթ գառար
տըր։

ՊԱՆԳ ԵՄԵՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆԸՆ

ԱՆՕՆԻՄ ԾԻՐՔԷԹԻ
Սէրմաեթի 10,000,000 լիրա տըր

Սէրքէլի իտարէսի Գալաթատա տըր։
Իսթանպուլտա, Համիտի ճատտէսի-
տէ Թօսօն խանընտա, վէ Պէյօղլու-
տա Տօղրուեթտա 190 նումէրօլու տա-
րէտէ պիրիլ չիւպէսի վար տըր։
Լօնտա վէ Բարիստէ պիրէր իտարէ-
խանէսի մէվնուտ տըր։

ՇԻՐԱԿԷՐ

Անթալիա, Ատանա, Այտըն, Հալէպ,
Իոնիստէրի, Ետիրնէ, Էնգարէ, Պաղ-
տա, Պէյրուլ, Պրուսա, Շամ, Գօնիա
Հարանաթա, Գահիլէ, Լիմասոլ, Մէրսին,
Նաղէլի, Նիքօսիա, Ուշաք, Ֆիլիպէ,
Բօրսալի, Բուսնուք, Սէլանիք, Սա-
սօն, Իզմիր, Սօֆիա, Թրապիզոն։

Պանգը Օսմանի թաշլիլաթ վէ եա
պուլա միւսաթլէլարազ տէրօղիթ օ ի-
տիլմիսի մուգապիլիտէ, գաթի վատէ

իլէ վէ եա հիսապը ճարի իւղըլ ագշէ
Լիւրազ, վէ Կէրէք մէմալիքի Եանանէ
վէ Կէրէք մէմալիքի Էնէպիլի իշին չէք
վէ Բօլիշա մուսաթլաթը իճրա օլտնու-
ղու կիւպի, զիքըլմէթ էշեա վէ սէնէա
տախի հըֆիլ իտիլի, վէ հիսապը ճարի
աշըլմը։

Պուստան պաղա մէմալիքի Եանանէ
վէ մէմալիքի Էնէպիլիտէ գուրօնլար
պէտէլիսին իսթիֆաթ, սէնէալէր թէլ-
տիւեթը, վէ մէքիւքեաթ ալազ ու ի-
թաթը իլէ պօրսաթա տիտ մուսաթլաթ
տախի տէրիւնտէ օլտնուր։

Պանգը Օսմանի գաթի վատէ իլէ վէ
Փարի մուգապիլիտէ ագշէ գառնու
խանէր։ Պու վատէ պիր սէնէիլք օլտ-
իսէ, Փարիլիսին միգաթը Երգըլըլ 2պշ.
3 պղըք օլտու խանէ, Փարիլ Երգըլըլ
վէ 3 պղըք օլտու խանէ, Փարիլ Երգըլըլ
1 րատտէսիտէ պուլունտու։

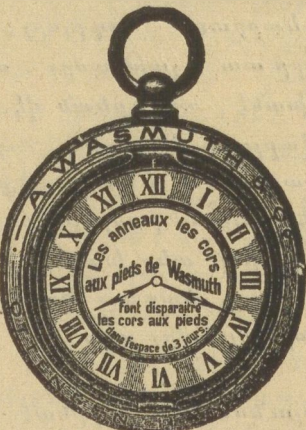
Պանգը Օսմանի իսթանպուլ իտա-
րէխանէսի, պալէատէ պէեան օլտնան
մուսաթլաթտան պաղա, Էմթաթի
թիւճճարիւ իւղիլի ագշէ իգարա իշ-
լէտիլի կիւպի, տէրօղիթ օ հալիստէ էշ-
եա թիւճճարիւ տախի գապուլ խանէր։

Պէյօղլուտա չիւպէսի տախի՝ Էմ-
թաթի թիւճճարիւ միւսթէսնա օլմազ
իւղըլ, Եօրաղտա զիքը օլտնան պիւ-
ճիւլէ մուսաթլաթը իշիպա վէ պուլունտան
պաղա Բուսնուլ չըմէնտըլէր թաշի-
աթը իլէ վիլ տը Բարի, Բանաթա վէ
սաիր իգարաթիլ թաշիլաթա տալիլ
ալազ իթա մուսաթլաթըն իճրա իլէր։

Իսթանպուլ իտարէխանէսի վէ Պէյօղ-
ու չիւպէսի՝ Բուսնուլ չըմէնտըլէր թաշ-
սիլաթը Բուսնուլ իտալի ֆիլուսթ վէ
50 լիրա գառար օլմազ իւղըլ Երգ-
տէ 3 Փարիլ մուգապիլիտէ հիսապը ճա-
րի իլէ ագշէ գապուլ իտարէր։ 4-8

ՐՈԳԱՄՊՈԼ ՆԻՔԵԱԵՆՍԻ

Յրանսը մէշուր միւսթիլիլէրինտէն
Բօնսօն տիւ թէրալիլ իւպու մուֆաս-
սալ հիքեանէսիլին կիւնիւ գըսմը պու-
քէրէ խիթամ պուլունմ օլմաղլէ, պէ-
չիւնի գըսմընա պաղալմըլ տըր։ Անվալ
վէ վէգաթի զարիպէ իլէ մէմու օլտն մէգ-
քիւր հիքեանէսիլին տէրէճէ լէթաֆէթի
վէ ֆէվզէլաթա ճալիլի մէրազ օլտու-
ղու՝ պիւլիւմիլ օգուեանլարճա թա-
տիգ խիլմէքտէ օլմաթ, վէ քիթալըն
պիւեհիւքիւլիւ նիսպէթիտէ, ֆիւսթ-
ճա տալիլ էգվէն սաթըլմաթա պուլուն-
մաթ ճիւլէլէ, իլթիւրաթըն քեաֆիլի
րօման արգըլէնէլէրին թաշիլի խանիլ
Իլթիւրաթ իշին մաթ պառազա վէ
ղաղթա միւսթիլիլէրին միւսաթաթ
իտիլմիսի իլան օլտնուր։



ԷՆ ՍՈՒՅԻՄ ՆԱՍԻՐ ԻԼԱՃԸ

Անգալարըն գիրիֆթար օլտուլարը
նաթըրուր իւշ կիւն գարֆընտա տէֆ
իթմէք իւղըլ տէվաթի Էնէպիլի օլտու,
Ալմանիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան
իթիւեթը մախսուսու հալիլ տիր։ Տէ-
րիսառնիլտէ ումուսի տէրօղիթ՝ Պէյօղ-
լուտա թէքքէ սօգաղընտա 579 նիւմ
օլտու Բրիւտանա նամ էճաղաթն տիր։